

„Komplementäre Medizin: Brücke zwischen Patient und Arzt“

Volker Diehl. MD

University of Cologne, Germany

DGHO Basel

2011

Dank für Mithilfe an.....

- Professoren:
- Gerd Nagel, Zürich
- Thomas Efferth, Mainz
- Harald Matthes, Havelland Klinik, Berlin

Themen des Vortrages

1. Die Wurzeln der Modernen Medizin
2. CAM wendet sich zur Komplementären Medizin
3. Patienten Kompetenz
4. Lebens-Qualität der Krebs-Überlebenden:
Strategien der Hodgkin Studie (GHSG)



Asklepios

Der Griechische Vater
der Europäischen Ärzte

Seine Philosophie:

Natürliche Lebensweise
und ein gesunder,
positiver Geist!

Seine Medizin::

Pflanzen und Natur-
Produkte

Medizin im Mittel-Alter in Europe

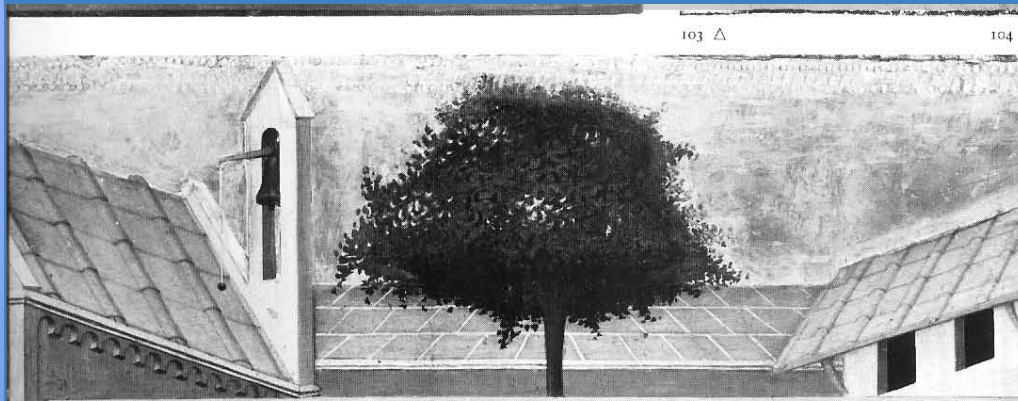
„Medicus curat, Natura sanat“

- Medizin umfasste:
 - Pflanzen, Kräuter, Wasser, Erde und andere Naturheilmittel
 - die Prozeduren und die technischen Instrumente waren rau und gefährlich
- Die Ärzte waren die „Heiler“, aber gleichermaßen auch Priester

Die Kirche...

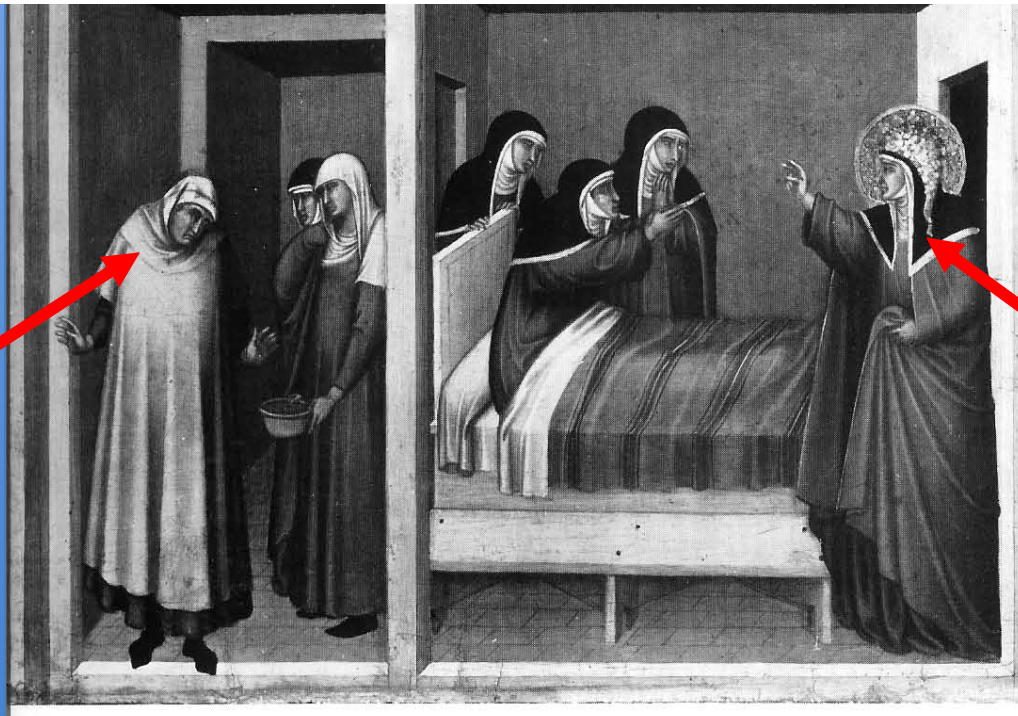
war allmächtig und nichts geschah ohne ihre Segnungen...





Die Allmacht der Kirche und die medizinischen Künste ihrer Diener

Der Arzt
hat
versagt
und geht
beschämt
von
dannen....



Die Nonne hat
geheilt und
zelebriert ihren
Sieg.....

Paracelsus, Theophrastus Bombastus
1493-1541

Paracelsus-
Der große „Naturopath“
forderte:
Einen zweifachen Doktor:
einen „externen doctor“:

den „medicus“

und

Einen „internen doctor“ :

der „doctor im Patienten“

-beide sind verantwortlich
für den Heilungsprozess,
die **„Salutogenese“**

,
“



Dieses Dogma
führte wesentlich
zu dem heute viel
diskutierten Begriff
der:

**„Patienten-
Kompetenz“**

Der Einfluß der Mittelalterlichen Europäischen Medizin auf die westliche moderne Medizin:

1. Der Arzt: Heiler und Priester
2. Die Kraft der Natur nutzen
3. Krankheit umfasst: Leib, Seele und Geist

The influence of Traditional Chinese Medicine (TCM)...



- Health:

- Balance of yin and yang and the five elements*
- Equilibrium of body, mind, and soul

- Disease:

- Disharmony of yin and yang
- Disturbance of flow of life energy (*Qi*) in meridians



*Wood, Fire, Earth, Metal, Water

Treatment and Prevention in TCM (1)



acupressure,
massage,
breathing
exercises



tai chi chuan



Treatment and Prevention in TCM (2)



nutrition



Natural drugs



meditation



Einfluss der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) auf die Moderne Westliche Medizin:

Gesundheit:

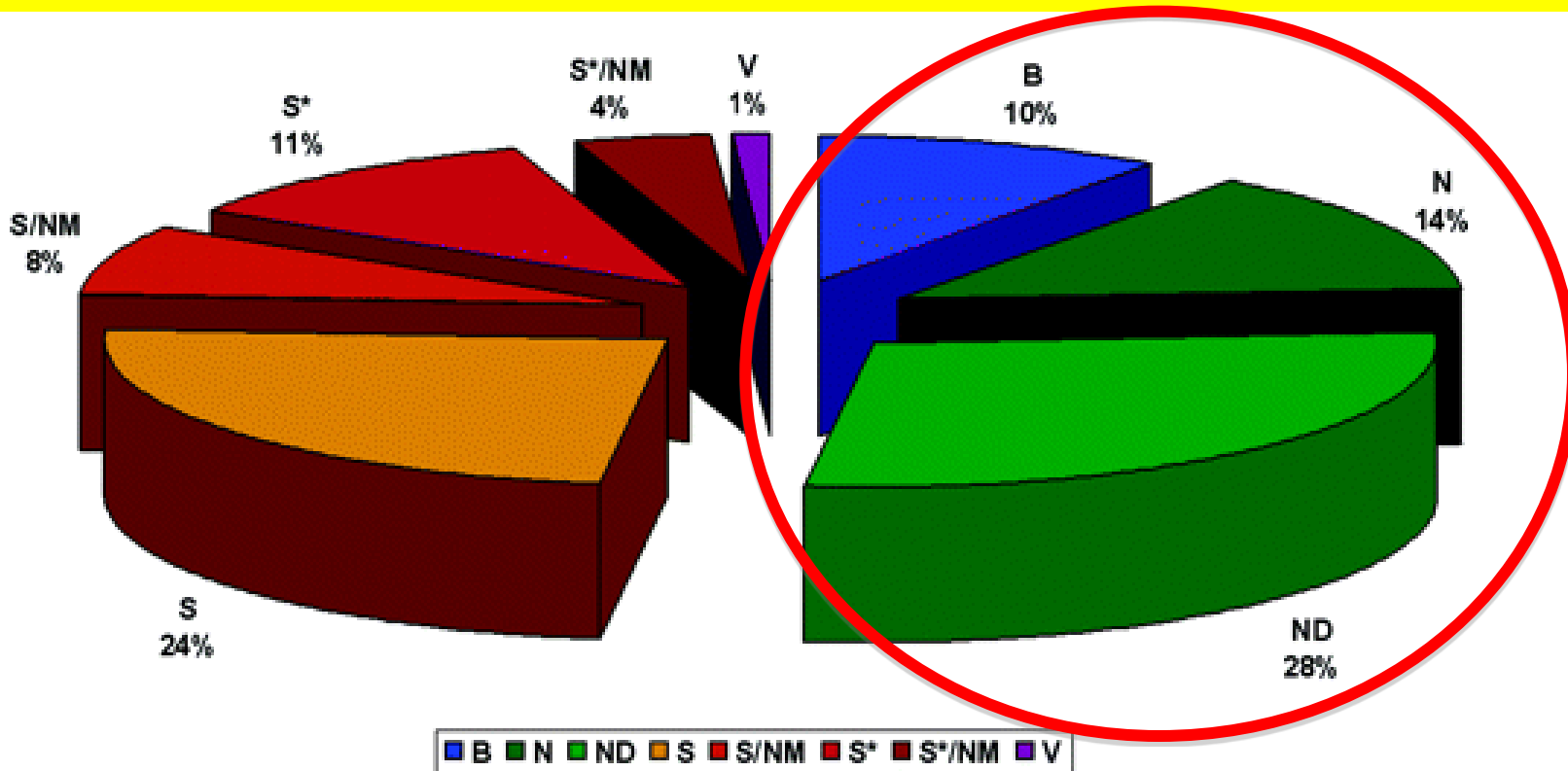
- Balance des Individuums mit seiner sozialen und natürlichen Umgebung
 - Equilibrium zwischen Körper-Seele und Geist

Krankheit

- Störung der psycho-sozialen und körperlichen Harmonie
 - Un-ausgewogenheit zwischen Körper –Seele und Geist

Einfluß der
Europäischen Natur-Medizin
und der
TCM
auf die
Onko-Parmakologie

Anticancer Agents (1940 – 2006)



B, biological drugs: peptides or proteins (> 45 residues)

N, natural product

ND, derived from natural product, semi-synthetic modification

S, totally synthetic drug

S*, synthetic with pharmacophore from natural product

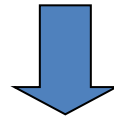
V, vaccine

NM, natural product mimic

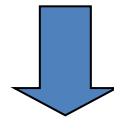
Traditional Chinese Medicine: Anticancer Screening



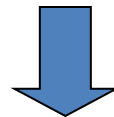
250.000
Plants
Worldwide



Medicinal
Plants



TCM



Rational
Cancer
Therapy



Bioactivity-Guided Screening of Natural Products (1)

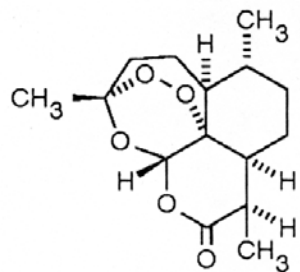
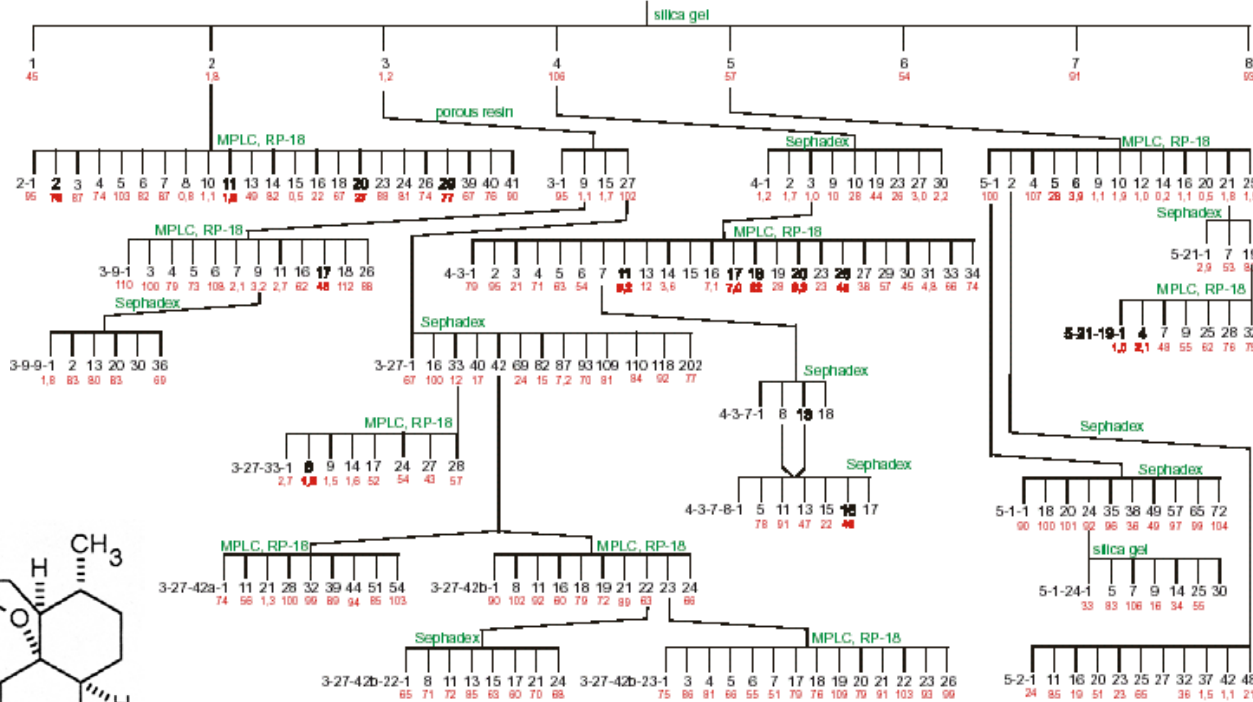


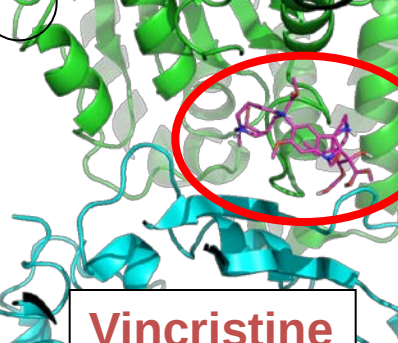
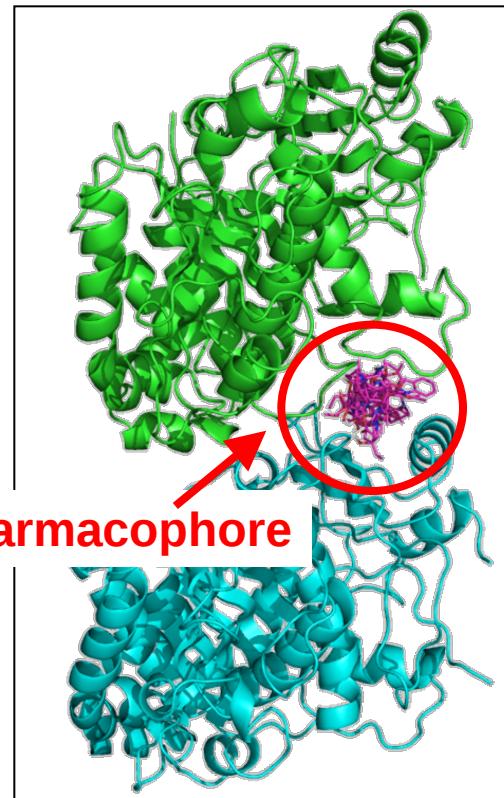
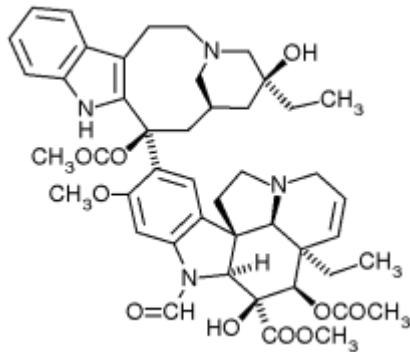
Medicinal
Plants

↓
Extracts

↓
Fractions

↓
Substances





Vincristine



Europäische mittelalterliche Medizin

19.-20. Jahrhundert

Traditionelle Östliche Medizin



Moderne Wissenschafts-
und
Technik orientierte Medizin



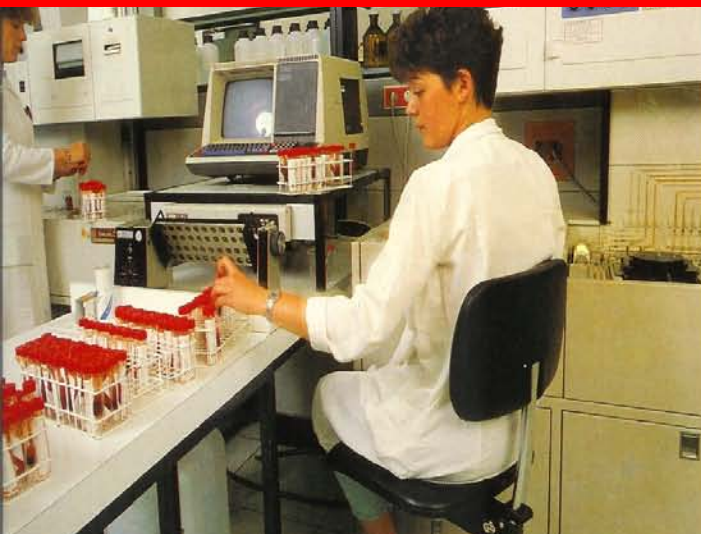
Moderne Medizin/Onkologie

Characteristika:

- Wissenschafts orientiert
- Evidenz basiert
- Krankheits bezogen
- Resultat orientiert
- Pathogenese zentriert
- Primäres Ziel: töte die letzte Tumor-Zelle
- Psycho- somatische / soziale Aspekte:
von sekundärer oder tertiärer Bedeutung
(weiche Kriterien)



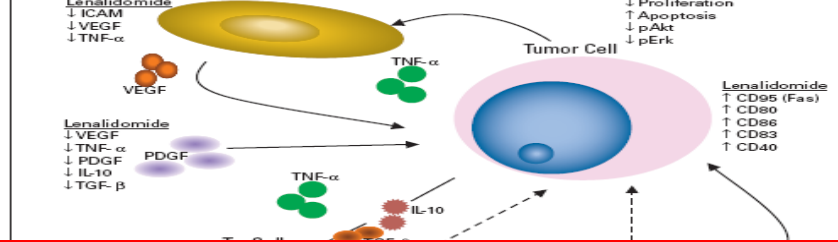
**Moderne
Wissenschafts- und
Technik- orientierte
Medizin**



Doctor

➔ 1980- 2010

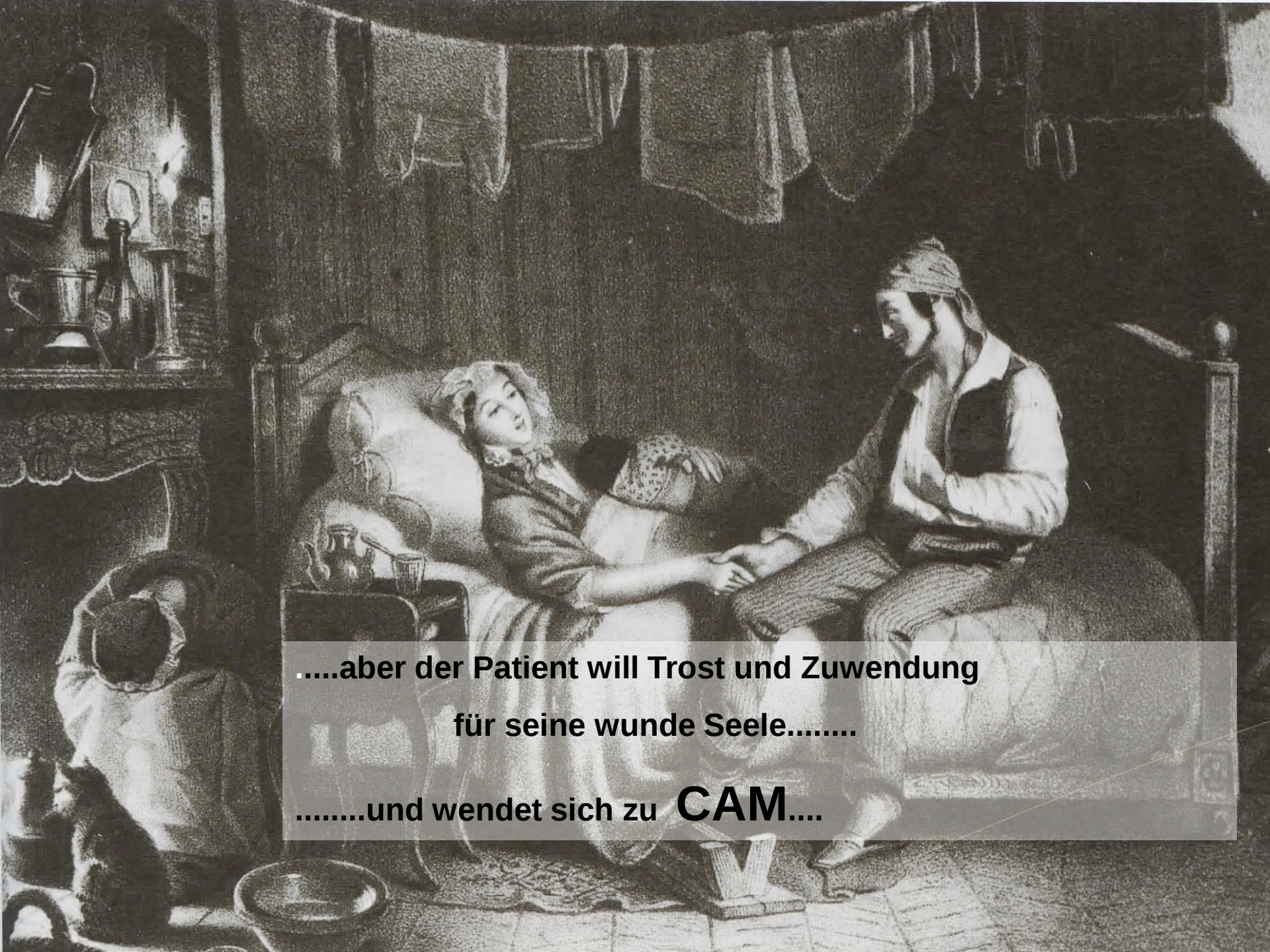
Patient



Molekulare Medizin



**Komplementäre/
Alternative Medizin(CAM)**



.....aber der Patient will Trost und Zuwendung
für seine wunde Seele.....

.....und wendet sich zu **CAM**....

Definition von CAM =

Complementary and **A**lternative **M**edicine

CAM.....

ist ein Mischmasch

aus ungeprüften oder unbestätigten alternativen Methoden
und

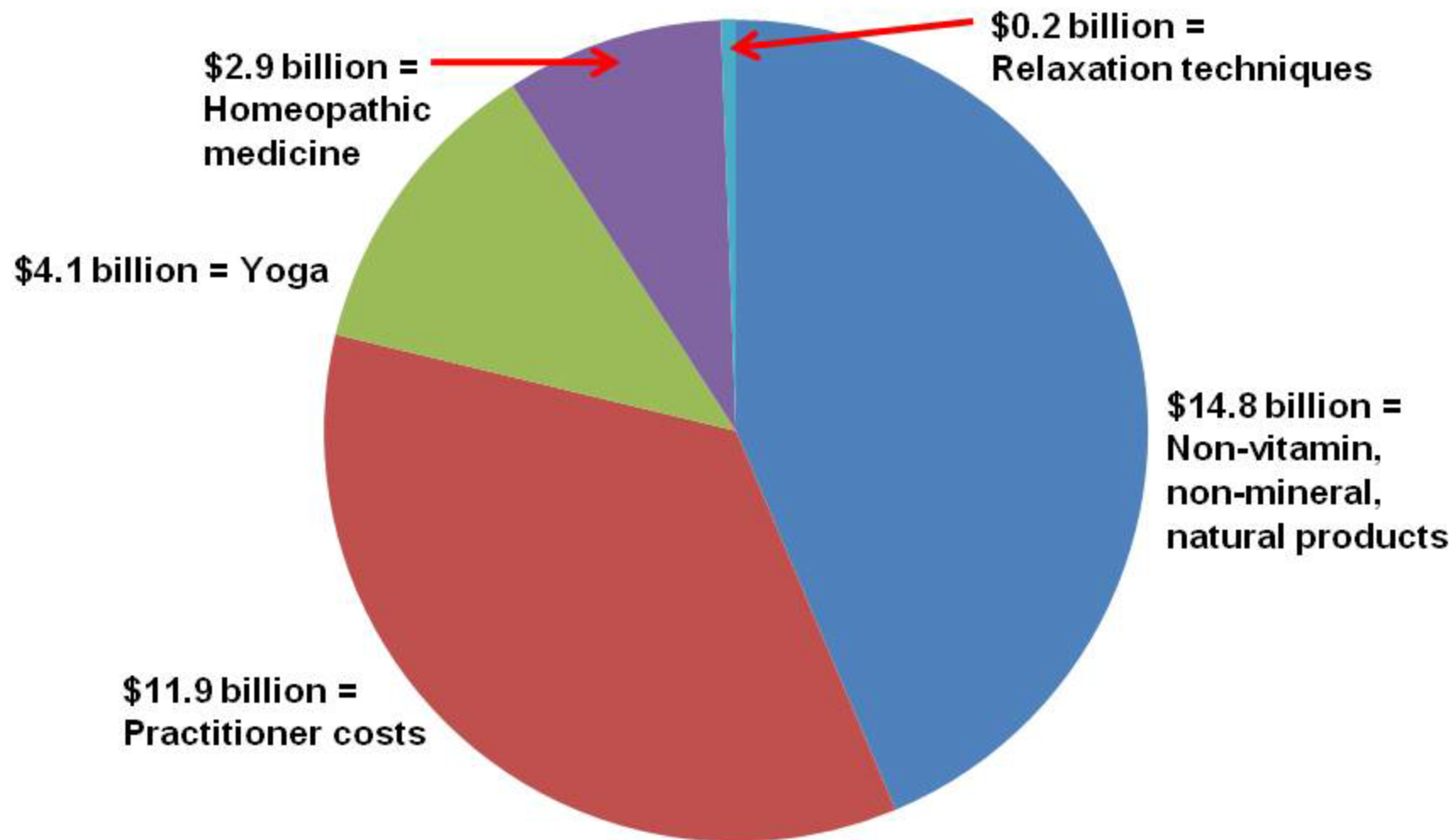
wertvollen und hilfreichen supportiven Massnahmen,
die angewendet werden,

um die Selbstheilungskräfte von Krebspatienten
zu stärken und wiederherzustellen,

die unter der Chemo-Radio-therapie geschwächt wurden.

Complementary and Alternative Medicine Costs, 2007

Americans spent \$33.9 billion out-of-pocket on CAM products and services



Source: Costs of Complementary and Alternative Medicine (CAM) and Frequency of Visits to CAM Practitioners: United States, 2007. National Health Statistics Report, Number 18, July 30, 2009.

Am häufigsten in Europa angewendete CAM-methoden / therapien:

- Psycho-onkologie
- Homeopathie
- Anthroposophische Medizin (Steiner)
- TCM (Traditionelle Chinesische Medizin: Qi Gong, Tai Qi, Akupunktur)
- Phytotherapie
- Natur Heil-Methoden
- Osteopathie and Chiropraxis

Warum suchen Krebspatienten CAM

- Trost für die Seele
- Erwartung einer höheren Heilungs Chance
- Hilfe zur Kontrolle der Symptome (Tumor- und Therapie)
- Reduktion der akuten und späten Folgen der Krebstherapie
- Kontrolle über das eigene Leben zu haben
- Aktiv Anteil zu nehmen an der „Salutogenese“
- Wunsch, dass es einem besser geht, man sich besser fühlt, man besser lebt!

Pro's and Con's of CAM

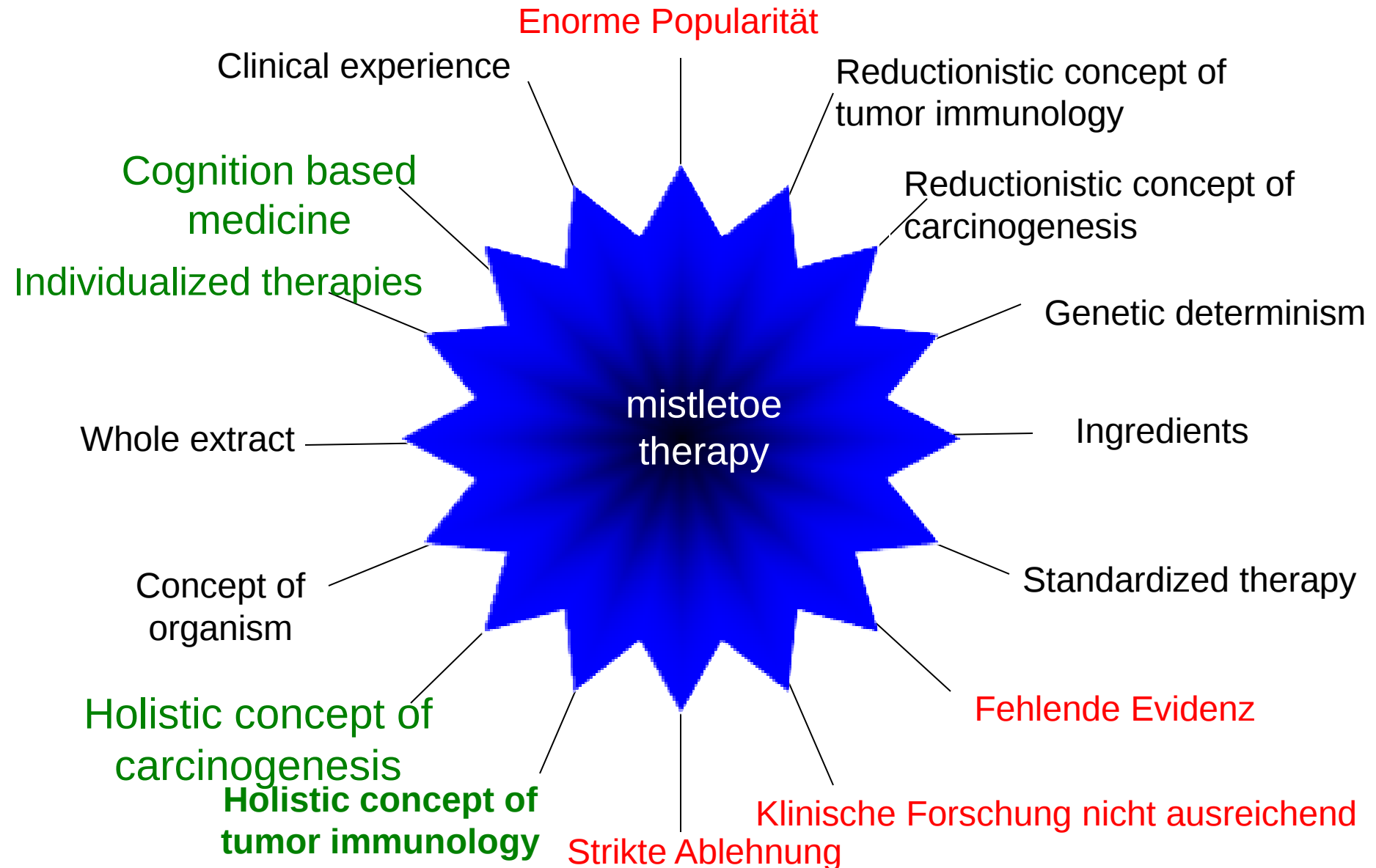


„Die gläubigen Anhänger“



Die „Zweifler“

One Example for Anthroposophic Phytotherapy: Mistletoe in Oncology in Germany



Häufigkeit der Gabe von Mistel-extrakten in Deutschland und Europa

- 50 000 pat./Jahr behandelt mit Mistelextrakten in Deutschland
- 1/3 adjuvant, 2/3 palliativ
- 22 Mio. € in Deutschland
- 3-4 Mio.€ in Europa
- 70% = 17 Mio € sind anthroposophischeMistelpräparate

Effects of Mistletoe Therapy

According to Anthroposophic Literature

Effects	Mode of action
Tumor inhibition	♦ direct: induction of apoptosis ↑, Protein synthesis ↓ ♦ indirect: immunological effector cells ↑
Immunomodulation	♦ number of immunological effector cells ↑ ♦ activity ↑ ♦ cytokine release ↑
Immunoprotection	♦ DNA-stability ↑, DNA-repair ↑ ♦ immunosuppressive effect of chemotherapy ↓
Improvement of quality of life	♦ normalisation of neuroendocrinium ♦ β-Endorphin ↑

Change of micro circulation in tumor and surrounding tissue after injection of standardized Mistle toe extract

Klopp R et al. DZO 35 2003: 5-14

**Intracutaneous human Adenocarcinoma
Pre and 35 days after peritumoral injection
of Mistle toe extract pini**



Pre



after 35 days

March 26, 2007

Eur J Med Res (2007) 12: 103-119 © I.

Review

COMPLEMENTARY CANCER THERAPY: A SYSTEMATIC REVIEW OF PROSPECTIVE CLINICAL TRIALS ON ANTHROPO SOPHIC MISTLETOE EXTRACTS

G. S. Kienle, H. Kiene

Institute for Applied Epistemology and Medical Methodology, Bad Krozingen, Germany

*Conclusions: **Schlußfolgerungen:***

*Regarding quality of studies and consistency of results, **die beste Evidenz für die Wirksamkeit der Misteltherapie existiert nur für die Verbesserung der Lebensqualität und Verminderung der Nebenwirkungen der Krebstherapie (Chemo-Radio-Therapie).***

Ein Überlebensvorteil ist bisher noch nicht bewiesen!

Tumour remissions are described in cohort studies that investigate the application of high dose or local mistletoe extracts.

As several reasonably well-conducted studies indicate beneficial effects,

further properly designed trials should be encouraged to investigate clinical efficacy and its possible dependency on the mode of application

Cochrane Übersicht

Ergebnisse und Folgerungen aus den existierenden Studien mit Mistelextrakten

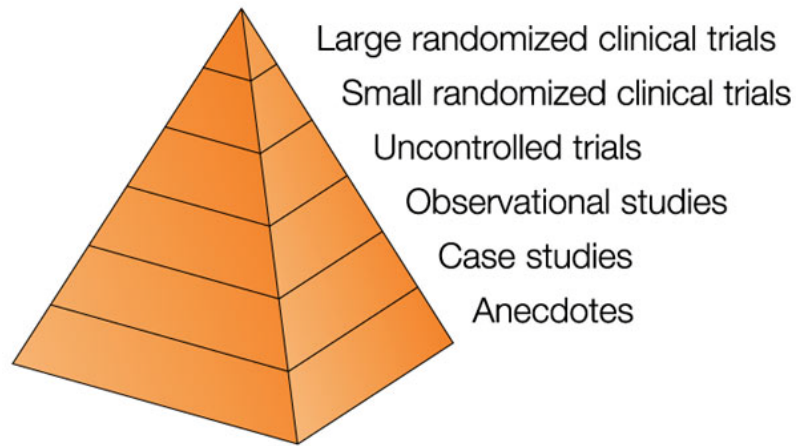
Bisher unbefriedigende Ergebnisse, daher grosser Bedarf an:

- gut kontrollierten randomisierten Studien
- unabhängige Beurteilung der Ergebnisse
- Ergebnisse der positiven Brust-Krebs-studien überprüfen und Studien wiederholen mit klaren

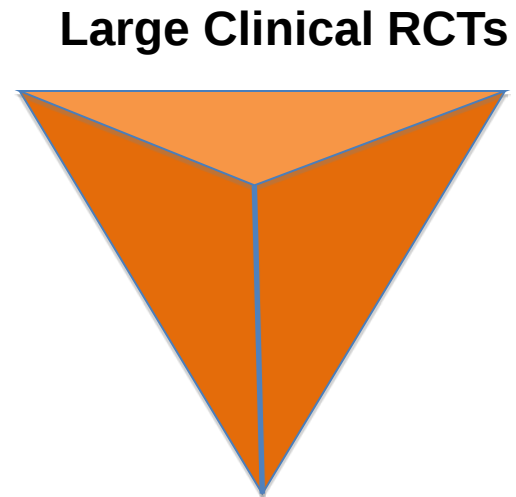
Versuchsbedingungen:

- keine Mistelgabe in den Kontrollgruppen!
- genauere Angaben der Studien-Konzepte, Endpunkte, Patienten-Kohorten und anderen supportiven Maßnahmen

Clinical Trials: On the Road to Integrated Medicine

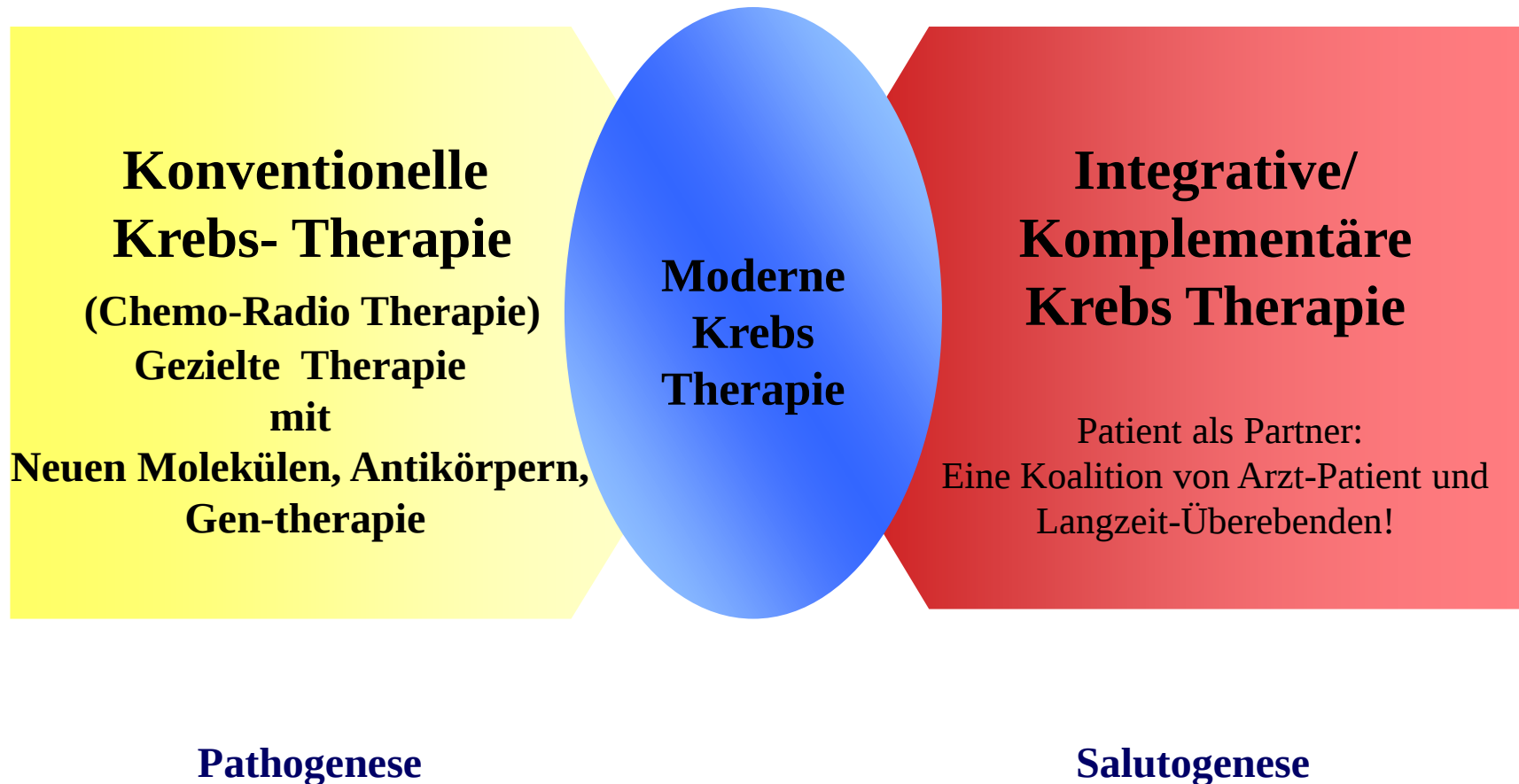


Nature Reviews | Immunology



Bausteine der Modernen Onkologie

Der Wechsel von
Alternativer zu Komplementärer Medizin:
CAM→IM



Komplementarität zwischen Pathogenese – Salutogenese

Konventionelle Medizin

Komplementäre Medizin

Pathogenese

- ◆ Warum werden Menschen krank?
- ◆ Risiko Faktoren
- ◆ Wohlergehen, Gesundheitsfürsorge



Rette den Ertinkenden!

Salutogenese

- ◆ Warum bleiben Menschen gesund?
- ◆ Schutzfaktoren, Kraftquellen
- ◆ Stärkung der Selbstheilungs-Kräfte



Lerne zu schwimmen!

Salutogenese

Nicht die Umstände selbst
bestimmen das Glück des Menschen,
sondern die Fähigkeit,
die Umstände zu meistern!

Aaron Antonovsky

Die wichtigste Regel für Patienten in schwierigen Zeiten.....

Niemals aufgeben,
höre nicht auf zu kämpfen....



Integrative/Komplementäre Medizin

umfasst

Psycho-onkologie,

Physiotherapie, Massage, Akupunktur,

Musik- und Mal-therapie, Qi-gong or Tai-Qi,

Traditionelle Chinesische Medizin (TCM)- Methoden und anderes.

Nota bene:

Anwender dieser

Methoden

beanspruchen keinen

Kurativen Effekt!!

Integrative Medizin (IM)

sieht den Patienten als Partner
als

Subjekt-
und nicht als
Objekt

der Macht des Arztes,
seiner Kunstfertigkeit und Expertise-
und IM hilft dem Patienten
ein *kompetenter* Partner
des Arztes zu werden

Definition der Patienten Kompetenz

Patienten Kompetenz

ist die Fähigkeit, die Krebserkrankung,
eine Behinderung, ein Trauma
zu verwandeln in eine Strategie
des „individuellen Selbstschutzes“,
in dem Versuch,
den Schicksalsschlag zu meistern und ein
normales Leben zu leben

Patienten Kompetenz (1)

Der Patient wünscht sich subjektiv,
die Krankheit zu verstehen und sucht
Wege der Kraft zur Selbstheilung,
im Sinne der
“Salutogenese”

Patienten Kompetenz (2)

Der Arzt sucht die Ursache der Krankheit zu erkennen:

“Pathogenese”

Er objektiviert den Krankheitsprozess und die Abwehrmechanismen des Patienten

.....und

oft versäumt er,

den psychologischen und spirituellen

Bedürfnissen des Patienten gerecht zu werden.

Patienten Kompetenz (3)



1493-1541

Paracelsus...

sah ein besseres Verständnis zwischen

Patienten und Arzt,

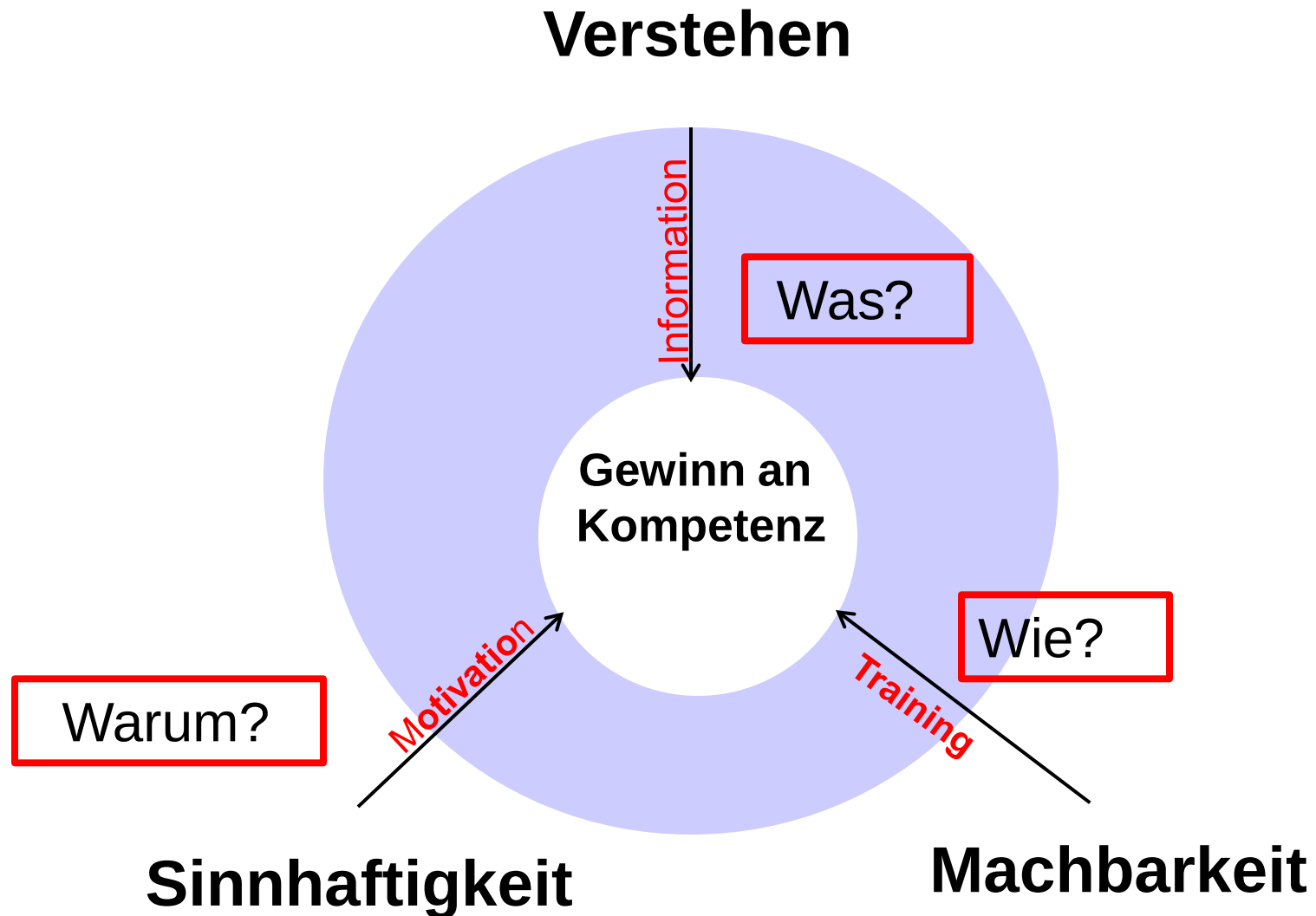
wenn beide die unterschiedliche, komplementäre
Realität der Krankheit erkennen.....

wenn der behandelnde Arzt zu dem „Arzt im
Patienten“ spricht.....

3 typische Fragen von Krebspatienten auf dem Weg „Kompetenz“ zu erreichen

- **Wer** gibt mir Orientierung in dem Dschungel von Informationen?
 - **Motiv:** Suche **Selbst-Sicherheit**
- **Wie** finde ich meinen eigenen Weg?
 - **Motiv:** Entwicklung von **Selbst Vertrauen**
- **Was** kann ich selbst tun?
 - **Motiv:** Übernahme von **Eigen-Verantwortung**

Die drei Säulen der „Patienten-Kompetenz“



Integrative Medizin

fragt nicht nur:

ist der Patient

„am Leben“

sondern viel mehr:

wie

ist der Patient

„im Leben“

das heißt:

wie er sich fühlt, wie er agiert, liebt und
lebt!....

Die Haupt-Zielgruppe
für
Integrative Medicine
sind die
Krebs-Langzeit-Überlebenden

Jeder Patient mit der Diagnose Krebs
ist ein Langzeit-Überlebens-Kandidat
vom Zeitpunkt der Diagnose
und
während seines ganzen weiteren Lebens

Was muß getan werden?

Krebs-Langzeit-Überlebende (Survivors)
brauchen eine sorgfältige und umfassende
Nachsorge und- wenn nötig-
komplementäre Interventionen
und
präventive Massnahmen
durch die
Integrative Medizin

Integrative Medizin in der Deutschen Hodgkin Studien Gruppe (GHSG)

Quality of Life
in
Hodgkin Lymphoma Patienten

Randomisierte Klinische Studien (RCTs)

spiegeln nicht die individuellen Unterschiede unserer Krebspatienten, sondern geben einen Durchschnitt aller Eigenschaften

Integrative Medizin....

restrukturiert das Gesicht des einzelnen Patienten.....



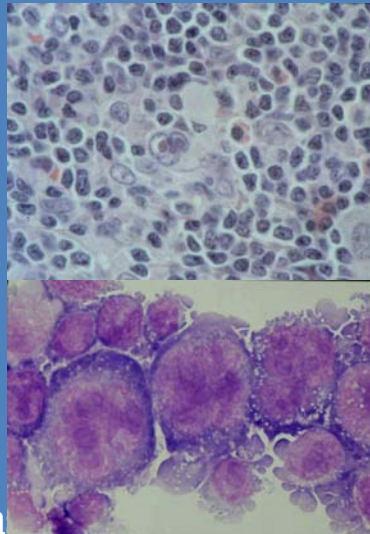
GHSG

Survivorship Screening

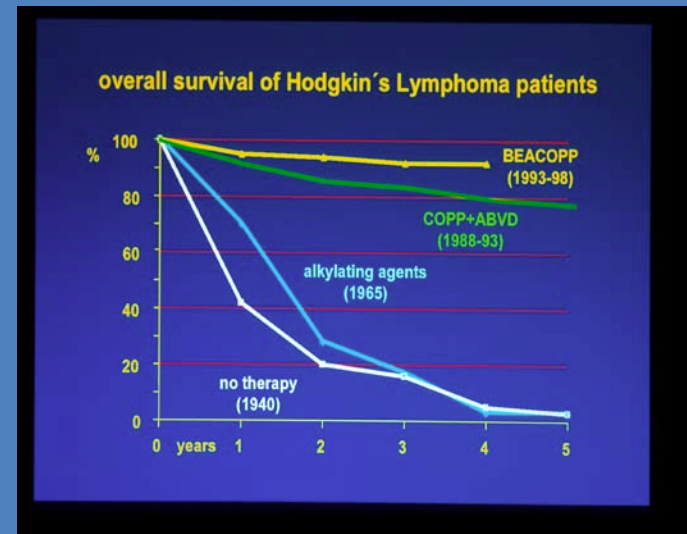
1978 - 1998

Tumor-Status

PR,CR
PFS
DOR
OS
Relapse
Progression
Salvage
Sec.Tumor
Organ function



Patient- Status:



Der Doktor.....

.....untersucht, mißt,
quantifiziert Risiko und Nutzen und
Toxizität.

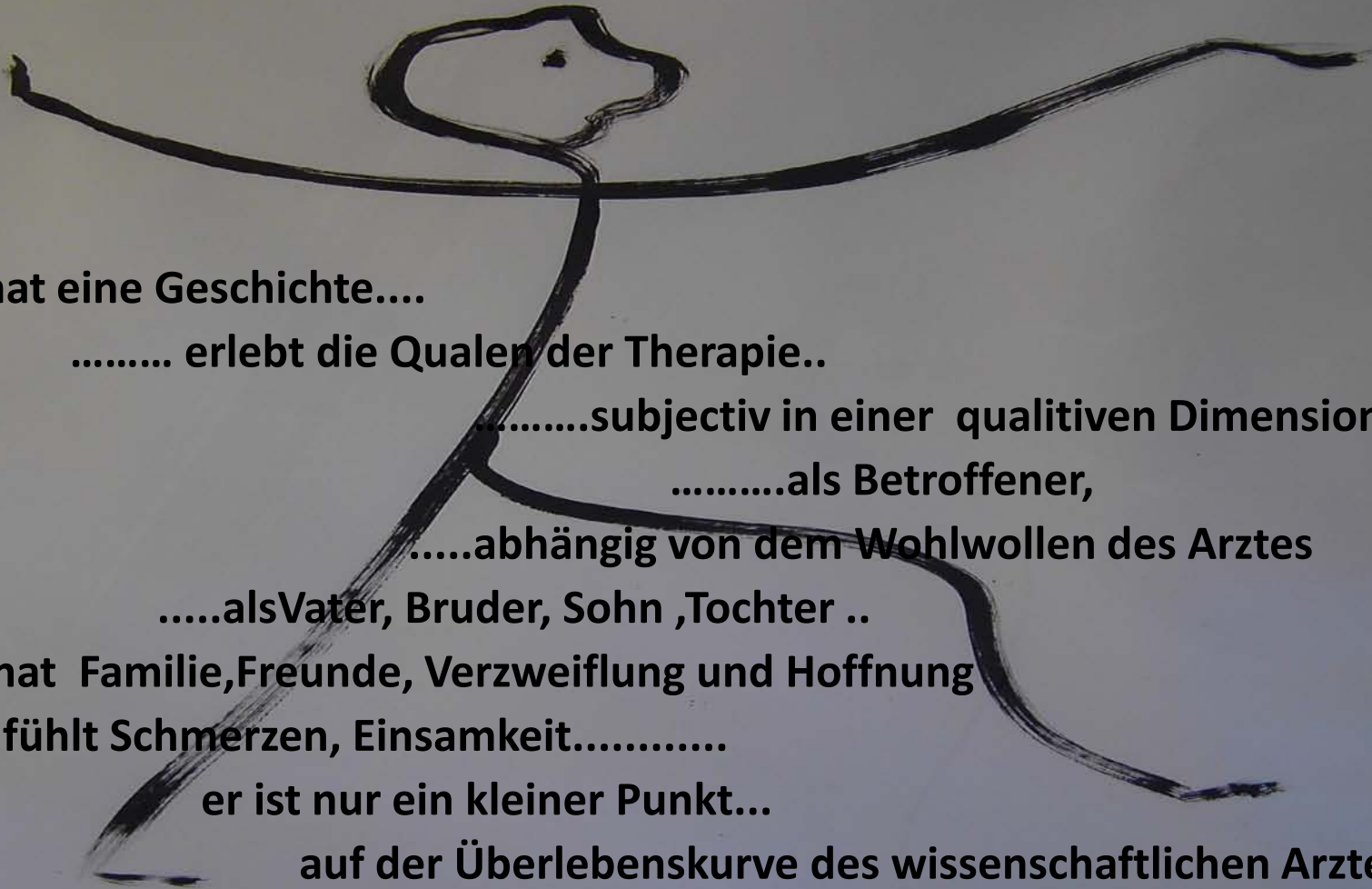
..... und manchmal heilt er.....

.....er bewertet des Patienten Leben.....

nach:

- objektivem Therapieansprechen ,
- toxischen Nebenwirkungen
- Kompletter Remission
- Tumorfreiem Überleben
- Zeit bis zur Progression des Tumors
etc.....

Der Patient....



.....hat eine Geschichte....

..... erlebt die Qualen der Therapie..

.....subjectiv in einer qualitativen Dimension

.....als Betroffener,

.....abhängig von dem Wohlwollen des Arztes

.....als Vater, Bruder, Sohn, Tochter ..

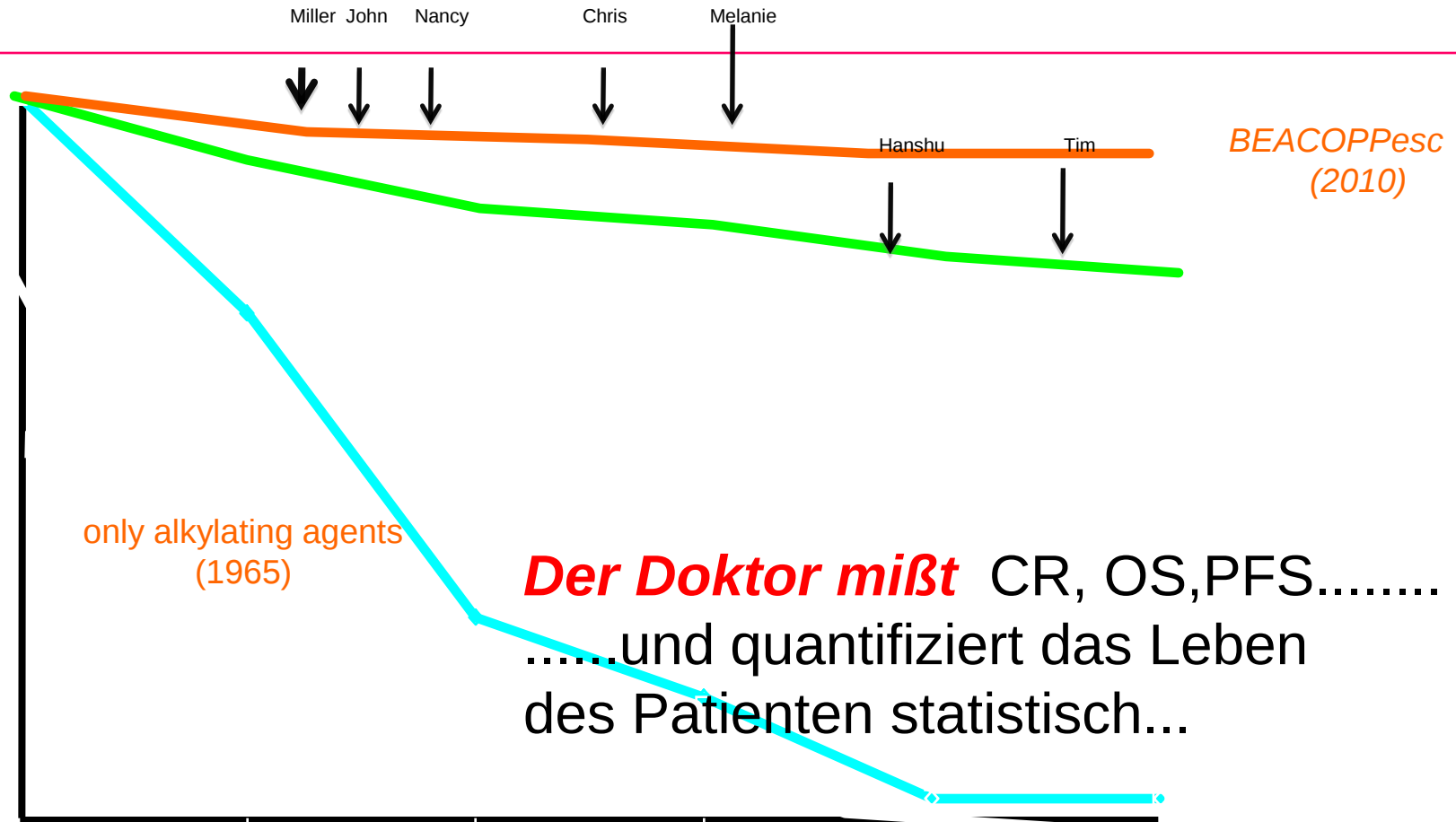
.....hat Familie, Freunde, Verzweiflung und Hoffnung

er fühlt Schmerzen, Einsamkeit.....

er ist nur ein kleiner Punkt...

auf der Überlebenskurve des wissenschaftlichen Arztes

Der Patient hat eine Geschichte, Familie....., erlebt Leiden.....,und ist nicht nur ein kleiner Punkt auf der wissenschaftlichen Überlebenskurve!!!!



Hodgkin Lymphoma therapy is very successful, so we have > 90% „survivors“ and.....

Vitale Organ Dysfunktionen

Niere, Leber, Herz, Lunge

Zweit- Tumoren

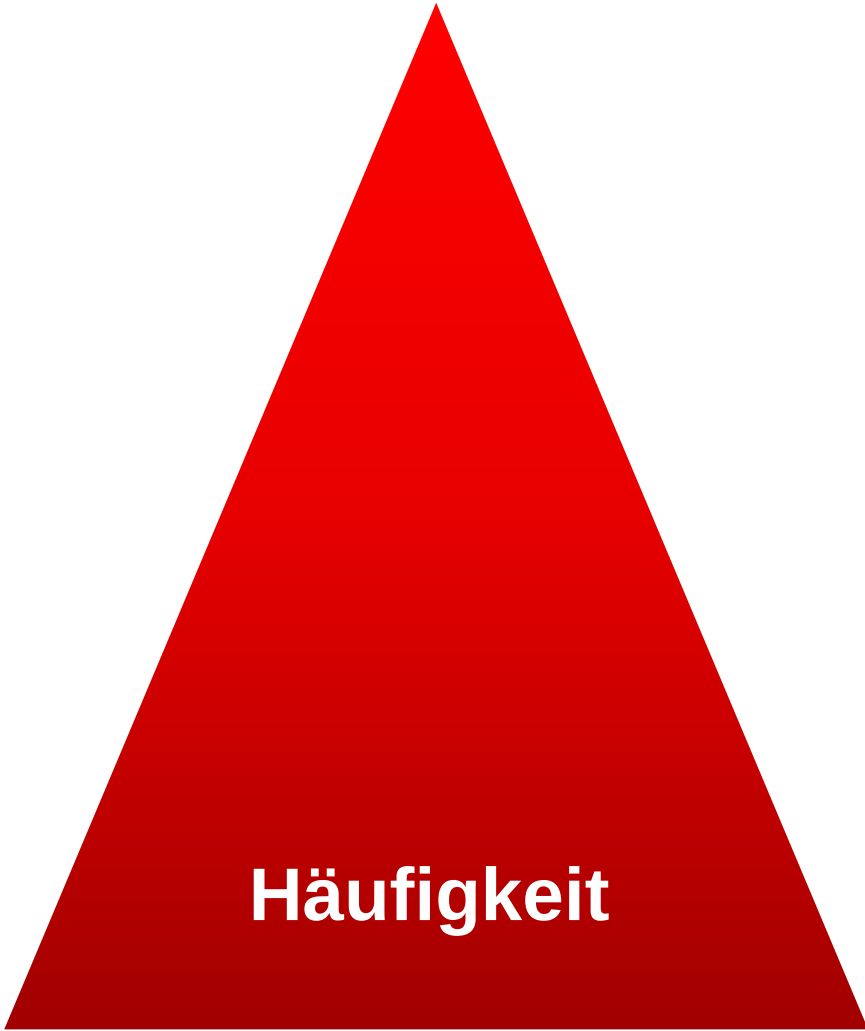
AML, NHL

Solide Tumoren

Endocrine Dysfunction

Gonadale Dysfunction

Reduzierte Lebensqualität &
Lang- Zeit- Fatigue



Häufigkeit

GHSB

Survivorship Screening

1978 -1998

1998 -2009

Tumor-Status

PR,CR
PFS
DOR
OS
Relapse
Progression
Salvage
Sec.Tumor
Organ functions

Patient- Status:

Cognitive function
Emotional functioning
Social functioning
Role functioning
Physical functioning
Fatigue
Fertility,
Sexuality, Libido
Fathering- Mothering



EORTC QLQ-C30

Functioning scales:

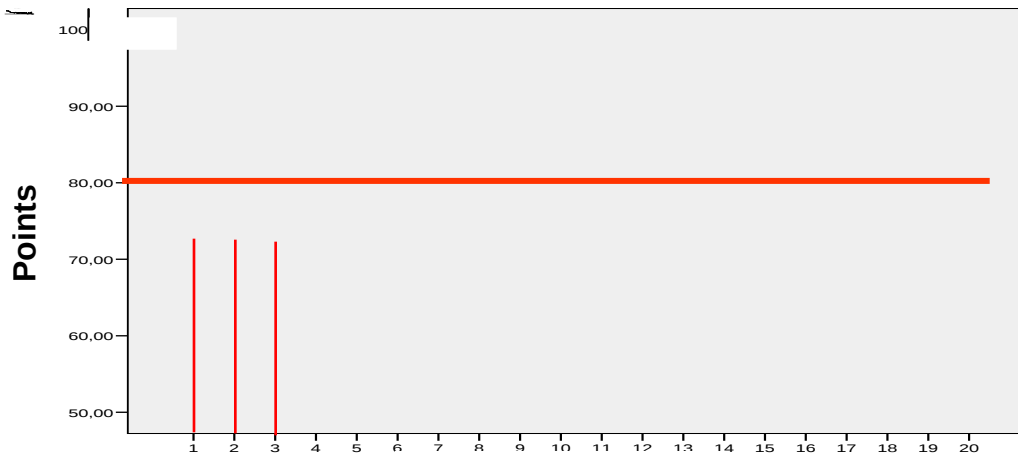
- a) physical
- b) role
- c) cognitive
- d) emotional
- e) social
- f) sexual

Symptom scales:

- a) Fatigue
- b) Nausea and vomiting
- c) Pain
- d) Dyspnea
- f) Sleep disturbance
- g) Appetite loss
- h) Constipation

Quality of life in the HD10 – 12 trials

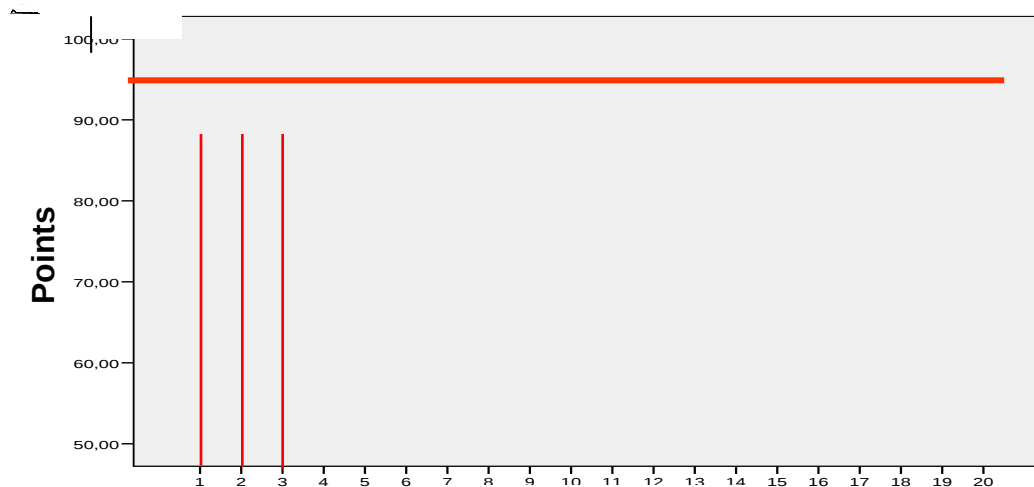
Course of the EORTC scales over time



1 = before therapy, 2 = after chemotherapy, 3 = after radiation, 4 – 20 = follow up

**Emotional functioning
scale**

Value normal population 80,3



1 = before therapy, 2 = after chemotherapy, 3 = after radiation, 4 – 20 = follow up

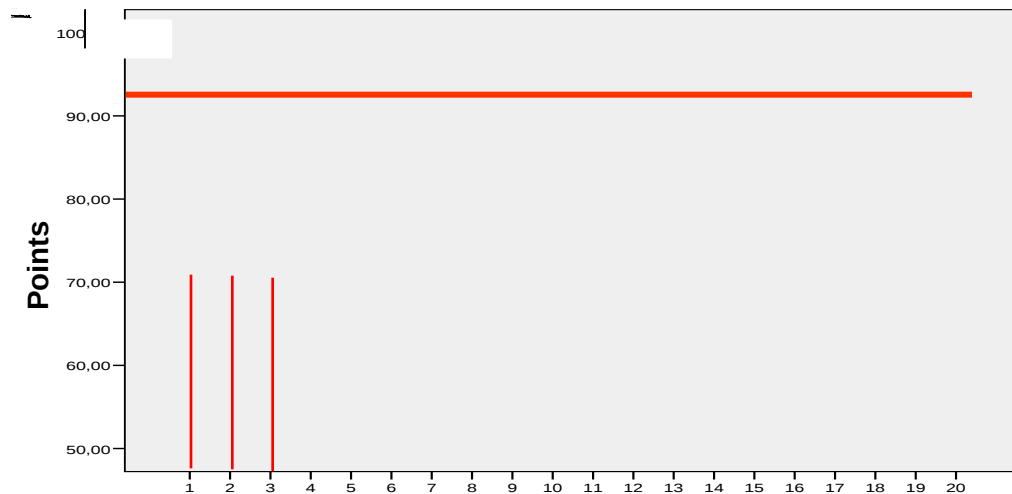
Value normal population 95,2

**Physical functioning
scale**



Quality of life in the HD10 – 12 trials

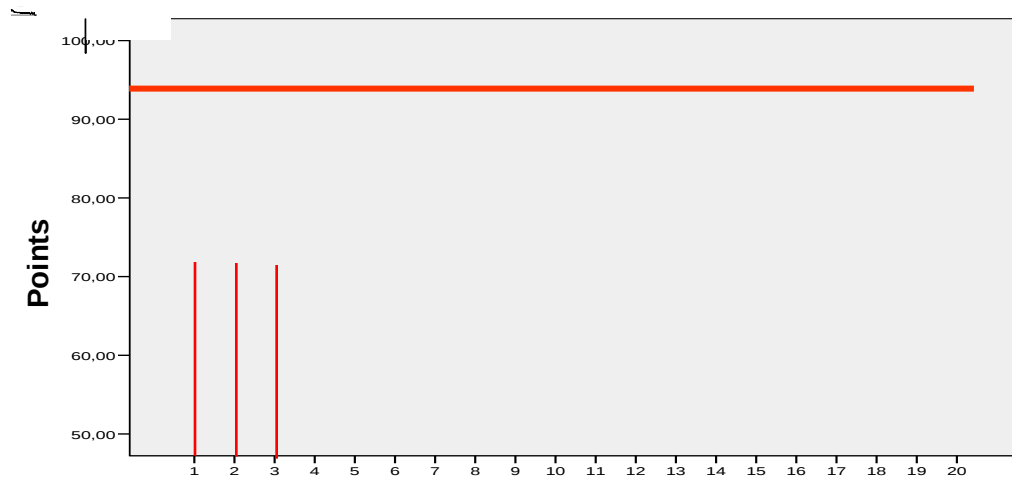
Course of the EORTC scales over time



1 = before therapy, 2 = after chemotherapy, 3 = after radiation, 4 – 20 = follow up

Role functioning scale

Value normal population 92,8



1 = before therapy, 2 = after chemotherapy, 3 = after radiation, 4 – 20 = follow up

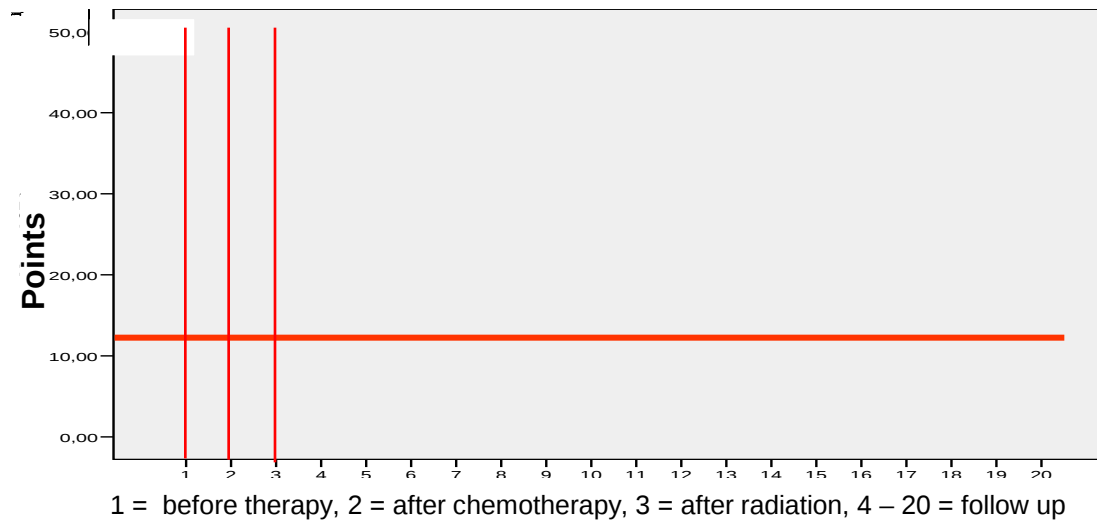
Value normal population 94,0

Social functioning



Quality of life in the HD10 – 12 trials

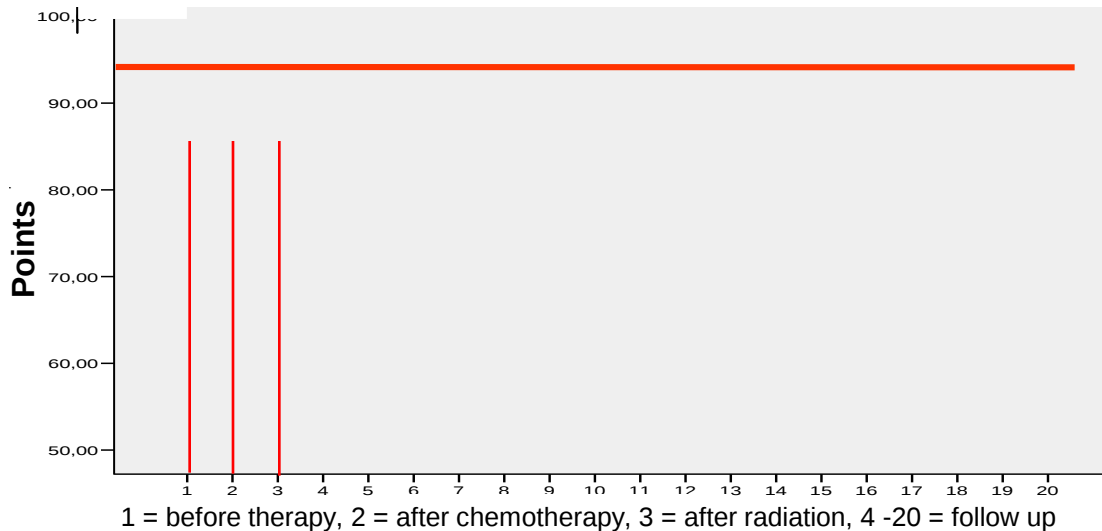
Course of the EORTC scales over time



Fatigue Scale



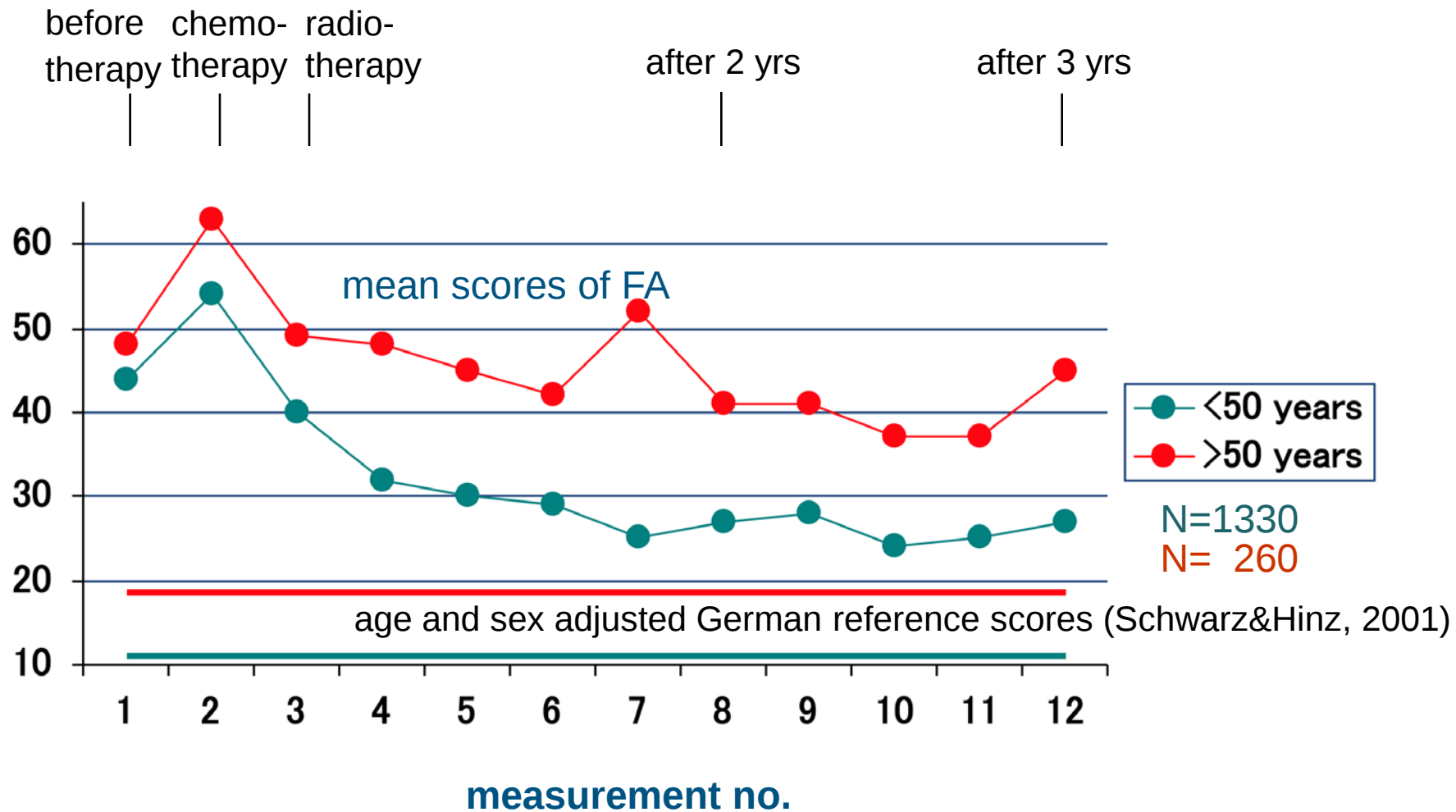
Value normal population 12,2



Cognitive Function Scale
Value normal population 94,4



Fatigue in Advanced Hodgkin Lymphoma and Age



Was haben wir getan in der Deutschen Hodgkin Studie?

Eine „Leucht-Turm“ Aktion
der Integrativen Oncologie
in Deutschland:

Haus „*LebensWert*“

Köln

Universitätsklinik Köln

2 Focal Points of an Ellipse of Life!



**In Würde Sterben
„Mildred Scheel Haus“
„Hospice“**



**„Renaissance“ Haus
„Haus LebensWert“**



Why „Haus LebensWert“??

LebensWert eV

“House of a „Renaissance“ of Life“

Facing the complementary reality of
Cancer Patients....



....die duale Realität des
Krebspatienten.....

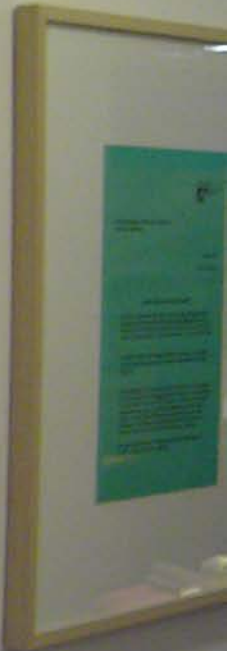
...die kontroverse
Wahrnehmung der Krankheit
von Patient und Arzt



Die Dichotomie des Phänotyps der Patientin



..wer kümmert sich um meine Seele??



Haus LebensWert

Mission Statement:

Haus „Lebens Wert und der Verein „Lebens Wert“ haben sich zum Ziel gesetzt, Krebspatienten zu helfen, dass es ihnen besser geht, dass sie sich besser fühlen und dass sie besser leben während und nach der Krebstherapie durch das Angebot und die Integration von Komplementärer Therapie als ein integraler Bestandteil der individuellen Therapie des einzelnen Krebspatienten.

Die Institution informiert, macht Schulungen und unterstützt Patienten, ihr Leben mit oder nach Krebs wieder authentisch und bewußt zu leben

Integrative Medicine

Task Force



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1. Psycho- Oncology | (5 Psychologists) |
| 2. Art/ Painting/ Sculpture- therapy | (1 Art therapist) |
| 3. Gymnastics Physical Exercise | (1 Physiotherapist) |
| 4. Music- therapy/-voice training | (1 Opera- Singer) |
| 5. Feldenkrais training | (1 physio therapist) |
| 6. Nordic Walking | (1 physiotherapist) |
| 7. Dance group | (1 volunteer) |
| 8. Acupuncture | (Chinese Volunteer) |

Services as individual-offer or in groups.

Impressions



Atelier



Art –Painting therapy



Choir and Voice- training



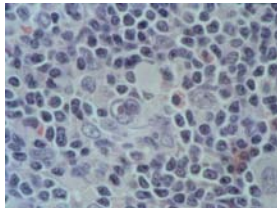
Integrative/Komplementäre Medizin

....könnte die Balance wieder-herstellen
an den Nahtstellen zwischen Patient und Arzt
wo *Curation* komplementiert wird durch *Caritas*
und *Ambition* gemildert wird durch *Empathy*.

Integrative Medizin/Oncologie:

Wir Ärzte sollten moderne Janus-Figuren sein.....
das bedeutet, mit zwei Paaren Augen zu sehen:
ein Paar, das gerichtet ist
auf die maximale molekulare Vernichtung der Tumorzelle,
und das andere Paar gerichtet
auf das leidende Gesicht unseres Krebspatienten-
das verlangt die höchste Empathie, die ein Arzt zu geben vermag!

Molecular-
Evidence based Medicine



Focus on Pathogenesis



Integrative Medicine



Focus on Salutogenesis

....und der Kleine Prinz ging zurück, um den Fuchs zu treffen....
„Und nun, hier ist mein Geheimnis,“ sagte der Fuchs,
„ein sehr einfaches Geheimnis...:

*..... Man sieht nur mit dem Herzen gut;
was wirklich wichtig ist,
ist für das Auge unsichtbar....“*

“Es ist die Zeit, die Du für Deine Rose aufgewendet hast,
die Deine Rose so außerordentlich bedeutend macht.“ ...
"Menschen haben diese Wahrheit vergessen," sagte der Fuchs....
“Aber Du darfst sie niemals vergessen. Du wirst für immer für
das verantwortlich sein, für das Du Deine Zeit aufgewendet hast.
Du bist verantwortlich für Deine Rose.....“

*Unsere Rose ist unser
Patient.....!*